

Deutscher Reichstag.

(Spezialbericht unseres Korrespondenten.)

Berlin, 14. Oktober.

Reichstag. Der Reichstag beginnt die Kollagen, die nur möglich ist, wenn die neuen Gesetzesentwürfe aus der Reichsversammlung hervorgehen...

Abg. Wassermann (nt.) acceptiert im wesentlichen die von der Kommission vorgeschlagene Beschränkung hinsichtlich des Vereinsrechts...

Abg. Zimmermann (nt.) wünscht für den Antrag der Kommission ein und will den Frauen nur ein auf ihre beruflichen Interessen bezogenes Vereinsrecht gewährt wissen.

Abg. Müller (fr. Wg.) hält es für unethisch, daß der Reichstag in Sachen des Vereins- und Verbandswesens überhaupt das Wort nehmen und sein Wortum nicht nur in Angelegenheiten des von dem Reichstag...

Abg. Müller-Steinhilber (fr. Wg.) äußert sich in dem gleichen Sinne und vertritt für allem die bekannte Segments-Theorie des Ministers v. Hammerstein...

Abg. Babel (fr. Wg.) wünscht die Linken zu befragen, was sie zu dem bestehenden Zustande an dem Gebiete des Vereinsrechts...

Abg. Babel (fr. Wg.) wünscht die Linken zu befragen, was sie zu dem bestehenden Zustande an dem Gebiete des Vereinsrechts...

Abg. Caronius (Wol.) wünscht ein Reichsvereinsgesetz, das namentlich von Vereinen nicht umgangen werden könnte.

Abg. Trimbom (Wol.) will dem Reichsboten Vorwurf für zurücklässige Fortsetzung der Petition.

Zur Ballonkatakastroph bei Paris.

Der am Montag verunglückte Luftfahrer Bradtsch, von dessen furchtbarem Sturz man bereits Mitteilung machte, war eine in Deutschland...

Lehrer aufzuziehen — aber jetzt dürfte er doch das traurige Los eines Exerziers und so vieler anderer dieser geistlichen Exerziers in den hohen Ämtern teilen.

Zu der Katastrophe selbst wird noch gemeldet, daß bei dem Unfall ballonförmige Ballon, von dem sich die Gondel getrennt hatte, 28 Kilometer von Paris in der Höhe von 2000 Metern niedergegangen ist.



Bradtsch.

der Katastrophe durch das Sprudeln angeregten Aufwerts machte der Ballon noch einige Bewegungen gegen Osten, dann brach man einen Versuch, wie man sonst vorgeht, und die Gondel flüchtete.

Angedacht des tragischen Schicksals Bradtschs und seines Begleiters fragen mehrere Blätter, wie lange die Behörden es noch dulden werden, daß gänzlich unzulängliche Viehhäuser, die weder von Viehst...

Kleine Chronik.

\* Berlin, 14. Oktober. (An der Karfelle gestorben) in Montag Abend der 26 Jahre alte Kriminalkommissar Peter Womer von der politischen Polizei.

\* Hannover, 14. Oktober. (Eismarsch-Sünde.) Das letzte der hiesigen Eismarsch-Festspiele wurde am Samstag-Abend (13. Okt.) im Festsaal des Kaiser-Waldes (40000 M.)...

\* Hildesheim, 14. Oktober. (Der 80-jährige Todsküßler.) In Schlagschmerz im Hildesheimer Waldlager erlag gestern Morgen der 80-jährige Henner Ollmann seine Frau mit einem St. Er wurde...

\* Naumburg, 14. Oktober. (Ein alkoholisiertes Entsehlen.) Auf dem Nattergute Nienborn bei Naumburg gab der jetzt 78-jährige, ein überaus geistvoller, ein alkoholisiertes Entsehlen, an dem ungeheure Mengen...

\* Hann.-Münden, 14. Oktober. (Mit dem Freunde in den Tod zu gehen) verstarb der Grafen Paul Wieland aus Berlin. Er hatte sich vor einigen Tagen nach Leipzig begeben, um seinen dort wohnenden Freund Max Prell zu besuchen.

\* Wuppertal, 14. Oktober. (Goldschmieds Zusammenstoß.) Die beiden wuppertaler Wiede eines Schmiedes rammten heute Abend auf dem Wuppertal in einen wuppertaler elektrischen Wagen. Die beiden des Wuppertal sehr unglücklich, wie sie auf dem Wuppertal verlor...

\* Ansbach, 14. Oktober. (Schußwunde im Eisenbahnwagen.) In dem gestern Nachmittag 2 Uhr 45 Min. hier eingetroffenen Schnellzug der Eisenbahn bei einem Sturz 2 Räder ein Reisender durch zwei Schüsse einen Schenkelverwundet wurde.

\* Wuppertal, 14. Oktober. (Anschlag auf einer Straßenbahnlinie.) Auf der Straßenbahnlinie nach Hagelort stießen gestern zwei Wagen zusammen, in denen sich zum Teil Angehörige der Straßenbahn befanden. 35 Personen wurden verletzt, 40 Personen wurden verletzt...

lich zur Schule und hinstellte fertig, als wäre in einem jungen Leben gar nichts vorgefallen. In der Zeit vom 6. bis 9. September verlor er mehrere Dutzende, indem er sich auf Passaden, Licht und die Bodenlampe öffnete, aus denen er sich, was mit dem Wirtinnen wertig erschien.

Gerichts-Zeitung.

Strafammer.

\* Ein Bodenammerdieb. Der wohnunglose 27jährige Anwalt Rudolf Schmidt war wegen Diebstahls im wiederholten Maß fällig angeklagt. In der Zeit vom 6. bis 9. September verlor er mehrere Dutzende, indem er sich auf Passaden, Licht und die Bodenlampe öffnete...

\* Eine fribolte Tat bezug August Juli in Sanderdorf der 33jährige Arbeiter Stanislaus Stotnick, indem er den Arbeiter M. mit dem Messer hinter dem linken Ohr in den Hals schlug.

\* Ein verurteiltes Genie. Der sehr oft beobachtete Kellner und Revisor Wilhelm Franz Scherzer aus Braunshausen, wurde aus der Strafkast vorgeführt. Unter seinen vielen Verurteilungen befinden sich solche von einem Jahre, auch eine fribolte Aufschneiderei verurteilt er in Braunshausen wegen Straßendiebstahls.

\* Einen Zusammenstoß mit der elektrischen Bahn Halle-Merseburg verurteilte im August auf der Rummendorfer Chaussee der 40jährige Geschwärtler Otto Müller. Er kam mit einem wuppertaler Bahnwagen von Rummendorf und fuhr auf der rechten Seite der Straße...

\* Verurteilt wurde die Verurteilung des Handelsmannes Mathes und seiner Ehefrau, die von Schöffengericht Hildesheim wegen Verleitung zum Körperverletzung und zwei 2 Jahren Gefängnis, wegen Verleitung zum Körperverletzung und 2 Jahren Gefängnis...

\* Stille Feilscher. Die Arbeiter Paul Koch gen. Regel und August Oswald Müller, beide mehrfach verurteilt, waren des Diebstahls im wiederholten Maß fällig. Greiter war nicht zur Verurteilung erklaren.

Marktpreise

der Woche vom 5. bis 11. Oktober 1902.

Table with columns: Gegenstand, Verkaufswert, Käufer, Verkäufer, and other market data.

Halle a. S., 13. Oktober 1902.

Advertisement for 'Fluske's Kinder' medicine, featuring a drawing of a child and text describing its benefits for children's health.

Bei dem landwirthschaftlichen Confam. Verein des Saalkreises...

Seite a. S., den 10. Oktober 1902. Königl.ches Amtsgericht, Abth. 19.

Im Handelsregister Abtheilg. A Nr. 244, betreffend die Firma Deutscher & Erbe...

Seite a. S., den 14. Oktober 1902. Königl.ches Amtsgericht, Abth. 19.

Im Handelsregister Abtheilung A Nr. 1576 ist die Firma Otto Weis mit dem Sitz...

Seite a. S., den 9. Oktober 1902. Königl.ches Amtsgericht, Abtheilg. 19.

Ueber den Nachlaß des am 18. August 1902 in Halle a. S. verstorbenen...

Seite a. S., den 14. Oktober 1902. Königl.ches Amtsgericht, Abtheilg. 19.

Erste Gläubiger-Versammlung und allgemeine Versammlung...

Seite a. S., den 14. Oktober 1902. Königl.ches Amtsgericht, Abtheilg. 7.

Erste Gläubiger-Versammlung und allgemeine Versammlung...

Seite a. S., den 14. Oktober 1902. Königl.ches Amtsgericht, Abtheilg. 7.

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Sophas, lang Garantie, in 25, 30, 40 bis 60 Fuß langen...

Unzugshaber, sind folgende Gegenstände im Saalbauverein...

Sopha, Vertik. Sof. Tisch, Spiegel, Vertik. u. Mar., u. Gedeck...

Zu verkaufen, Neues Hausgrundstück mit gutem Baugrund...

Ein zugleifer Ölfresser, 800 Ctr. Zwiebeln, Pflaumen...

Haus, auf Acker zu verkaufen, Grundstücke, Kaffee- u. Speise-...

10 St. ganz schwere Arbeitspferde, Günstiger Verkauf eines Nachlaßgrundstücks...

Zu kaufen gesucht, Gebr. Buttermilch, Landwehrstr. 9.

Klavernoten werden zu kaufen gesucht, Gebr. Serna, Alt. Ulrichstr. 54.

Zu vermieten, L. Wuchererstr. 73a, 2 Stuben, Küche, Bad u. Zubehör...

Leipzigstr. 54, herrschaftliche Wohnung, bestehend aus 5 Stuben und Zubehör...

Geiststr. 21, II. Et., 5 Zimmer, Küche, Bad u. Zubehör...

Reideburgerstr. 2, 5 Zimmer, Küche, Bad u. Zubehör...

Thomasiusstr. 35, II., ideale Wohnung, 400 Mk., zum 1. Jan. zu vermieten...

Spitze 15, 5 Zimmer, Küche, Bad u. Zubehör...

Bankhaus Friedmann & Co., Halle a. S., Poststr. 2, empfiehlt sich für alle Bankgeschäfte...

Hutfenstr. 6, 4 Stuben, Küche, Bad, Wasserleitung, 440 Mk., sofort zu verm.

Wohnung, 200 Mk., 1/1 zu vermieten, Raffineriestr. 6, 2 Stuben, Küche, Bad...

Wohnung, 2 Stuben, Küche, Bad, Wasserleitung, 440 Mk., sofort zu verm.

Wohnung, 2 Stuben, Küche, Bad, Wasserleitung, 440 Mk., sofort zu verm.

Wohnung, 2 Stuben, Küche, Bad, Wasserleitung, 440 Mk., sofort zu verm.

Wohnung, 2 Stuben, Küche, Bad, Wasserleitung, 440 Mk., sofort zu verm.

Wohnung, 2 Stuben, Küche, Bad, Wasserleitung, 440 Mk., sofort zu verm.

Wohnung, 2 Stuben, Küche, Bad, Wasserleitung, 440 Mk., sofort zu verm.

Wohnung, 2 Stuben, Küche, Bad, Wasserleitung, 440 Mk., sofort zu verm.

Wohnung, 2 Stuben, Küche, Bad, Wasserleitung, 440 Mk., sofort zu verm.

Wohnung, 2 Stuben, Küche, Bad, Wasserleitung, 440 Mk., sofort zu verm.

Wohnung, 2 Stuben, Küche, Bad, Wasserleitung, 440 Mk., sofort zu verm.



**Unterricht.**

**Tanz-Unterricht gratis!**  
(nur für best. anst. l. Leute)  
Dienstag u. Donnerstag  
**Concerthaus, Karstr. 14.**  
Montag: **Zritztunde.**  
Unterricht in männl. weibl. Handarb.  
entw. für Kinder, sowie jungen Mädchen  
**M. Pohle, Zritztunde 38, I. L.**

**Stenographie,**

Gabelberger, Stolze-Schrey, Stenograph.  
graphie etc., Maschinenreiben, versch. syst.  
Ergänze, sowie alle Contorturen löst Herren  
und Damen jeden Standes und Alters in  
Tages-, Abend- und Sonntags-Kursen  
**Carl Gieseuth's**  
Handelstrassenh. 11.  
**Halle, Sternstraße 10.**  
Vollst. Vorbereitung für das Contort.

**Zither-Unterricht**

ertheilt **Eise Fickert, Fürstentafel 7.**  
Zithern liegen ebenfalls zur Verleihung  
an Erwachsene und Kinder. Auch eine  
neue prämierte zum Verkauf.  
Gründl. Klavierunterricht wird billig  
ertheilt. Off. u. **Z. 100** an die Exped. d. Stg.  
Wer ertheilt Zithern?  
Unterricht in Elementarlehre?  
Kolonialhaus, Votomannstraße 19.

**Capitalien.**

suchen auf Wechsel, Schuldsch. Weische  
mit ausführlichen Angaben d. Verhält-  
nisse und Rückporto an **Rob. Fricke,**  
**Altona.** (Kein Darlehnsmittler.)  
**Taricheu, Inpohl, Markt 67, 3. St.**  
richtig. **P. Lobitz, Gierichstr.**  
Neue Reichsricht. 32a. Rückporto erb.  
**Aur von Selbstleihen!**  
**20,000 und 3000 Mk.** zur 1. u. 3. Stelle  
auf ff. Grundstücke, nur ganz höchste  
Sicherheiten, sofort gesucht. Off. unter  
**G. 107** an die Expedition d. Stg.

**Verloren.**

**Weißes Opernglas**  
in braunem Wairoe-Beutel ist in der  
Mertini-Verstellung liegen geblieben. Gegen  
eine Verlohnung abzugeben  
**Robert Braunsstraße 15, part.**  
Dienstb. verzeihen. Abzugeben  
**Vansestraße 21.**  
Kleiner grauer Hund Rosenparken ent-  
laufen. Gegen Verlohnung abzugeben  
**Zoostraße 8a, I.**

**Bekanntmachung.**

Am 28. Juli er. kam hier ein **Damen-  
fahrad** abhanden, dessen Entdeckung zur  
Ermittlung eines mehrfachen Diebstahls führen  
würde. Es war Marke „Wass“, braun  
lackirt, mit gelben Felgen, weisen Sperrisen,  
gelber Holzschuttschirm mit grünem  
Schmürren und gelbem Gelluleid-felgenring  
besetzt.  
Es wird um Nachricht über das Rad  
oder den Anhaber ersucht. S. J. 84002. —  
Halle a. S., den 10. Oktober 1902.  
Der Erste Staatsanwalt.

**Gefunden.**

Kortierier angefallen Grateweg 3.  
Kortierier, weiß u. schwarz, aufgelassen  
**Madewell, Hauptstraße 69.**

**Auctionen.**

**Zwangs-Verkauf.**  
Donnerstag den 16. d. Mts. Nachm.  
10 Uhr verleierte ich in meinem Auctions-  
locale Ludwig Bucherstr. 72:  
1 große Partie verschiedener Möbel u.  
v. d. a. S.  
meistbietend gegen Barzahlung.  
**Hawickhorst,**  
Gerichtsvollzieher in Halle a. S.

**Zwangsversteigerung.**

Donnerstag den 16. Oktober er.,  
Nachm. 3 Uhr verleierte ich im Wäldchen  
Lambhaus 1 eiserne Gelbfärbung gegen  
sofortige Barzahlung.  
Bohnenstengel, Gerichtsvollzieher.  
Donnerstag den 16. Oktober er.,  
Nachmittags 3 Uhr verleierte ich Rathshaus  
16 Zwangsweise gegen Barzahlung:  
1 Kleiderkoffer, 1 Sopha, 1 Kom-  
mode, 2 Kestler Gardinen, 1 Stoff-  
serviette, 1 Kleiderbügel, 1 Papier-  
schreibmaschine, 8 Alben, 38 We-  
schirfbücher, 1 Kommode, 1 Porzellan-  
tisch, 1 Uhrentag, 1 Koffer, 1 Koffer,  
Servietten, Handtücher, Schürzen,  
Venden etc. **Müller,** Gerichtsvoll-  
zieher.  
Donnerstag den 16. d. M., Nachm.  
3 Uhr verleierte ich im Gehlitz zum Nord  
Härsch zwangsweise: 2 Bettlösser, 1 Klei-  
derkasten, 1 Sopha, 1 Spiegelständer,  
2 Spiegel, 2 ff. Tische u. 1 Fahrrad.  
**Kraft,** Gerichtsvollzieher.

**Bekanntmachung.**

Die zum 16. d. M. in Dölan an-  
beraumte Versteigerung wird auf-  
gehoben. **Hermann Friedrich.**

# E. Pinthus

Gründung 1880. Halle a. S. — Marktplatz 18. Gründung 1880.

## Extra billige Preise

### Donnerstag

### Freitag

### Sonntag

so lange der Vorrath reicht:

- Weisse Damenhemden mit Vorderjoch u. Trimming Extrapreis 98 Pfg.
- Weisse Damenhemden mit Achseljoch u. Trimming Extrapreis 1.18 Mk.
- Weisse Damenhemden mit Achseljoch u. Stickereipasse Extrapreis 1.25 Mk.
- Weisse Damenhemden mit Vorderjoch u. Handlaugnette Extrapreis 1.42 Mk.
- Weisse Piqué-Nachtjaken mit Trimming Extrapreis 87 Pfg.
- Bunte Barchentblousen in schönen Farben Extrapreis 72 Pfg.
- Bunte Velourblousen große Auswahl Extrapreis 98 Pfg.
- Bunte Velourblousen reich besetzt Extrapreis 1.35 Mk.
- Einfarbige Tuchblousen gute Qualitäten Extrapreis 2.25 Mk.
- Merino-Blousenhemden in reizenden Mustern Extrapreis 1.48 Mk.
- Bunte Barchent-Kinderkleidchen Extrapreis 38 Pfg.
- Bunte Velour-Kinderkleidchen mit Besatz Extrapreis 75 Pfg.
- Einfarbige Tuch- u. Cheviotkleidchen mit Besatz Extrapreis 2.60 Mk.
- Knaben-Sweaters in allen Farben Extrapreis 48 Pfg.
- Chenille-Damen-Capotten alle Farben Extrapreis 1.25 Mk.
- Wollene Damen-Capotten große Auswahl Extrapreis 75 Pfg.
- Wollene Kopftücher gehäkelt große Auswahl Extrapreis 25 Pfg.
- Sopha-Kissen bunt gemustert Extrapreis 32 Pfg.

## Grosse Auswahl zu ebenfalls sehr billigen Preisen in:

Federboas  
Pelzcolliers  
Damenhüte

Elektrische Taschenlampe **1.90**,  
tadellos funktionierend.

Normalwäsche  
Strickjaken  
Strumpfwaren.

Trotz der billigen Preise 5% Rabatt auf meine Rabatt-Sparbücher.

**Jung und schön!**

**Lilienmilch**  
(Kau de Lye)  
Unentbehrlich zur Verhinderung der Haut  
u. um Schutz gegen die Wirkung von Sonne,  
Wind, Staub, Frost etc. **Flasche Mk. 1.25.**  
**Central-Drogerie**  
Zehlendorf, S. (Hollmarkt).

**Licht-Schwitz-Bäder,**  
Lichttherverfahren, Bestrahlung,  
**Moor-Bäder,**  
Kohlensäure-Bäder, Massage etc.  
**Helios-Bad, Albrechtstr. 46.**

Bilde Nahrung, Hüsen,  
Geflügel aller Art frisch zu  
haben **Gr. Schloßgasse 6, II.**  
u. Karsthaus, Futtermarkt, Gähner, (son-  
stige) **Stamm sehr reichhaltig, haltbar, (son-  
stige) Futterkosten billig zu verkaufen.**

**Speisekartoffeln,**  
● beste wohlgeschmeckende Sorten, liefert  
zum Verkauf in feiner  
● Rittgerath, Cuelst, bei Neuen.

**Hyginia!**  
(Atelier für künstliche Zähne).  
Anfertigung künstlicher Zähne in Gold,  
Platin u. Kunstschmelze, von niedrigst  
bis zum höchsten Preise. Nervösen u.  
Schmerzhaften schmerzlos.  
Unbrauchbare Zähne werden in kurzer  
Zeit zu billigen Preisen umgewandelt.

**Emil Thiele,**  
Seiftenfabrik  
**F. B. Heinzel,**  
Halle, Leipzigerstr. 98.  
Telephon 2048.  
Schirm-, Spatenfabrik, Bäder.  
● Bezüge in 1 Stunde.  
Reparaturen sofort.

**Nicht**  
trauliche  
**Stearin-**  
Lichte  
liefern preiswerth  
**F. A. Patz,**  
Gr. Neichstr. 6.

**Familien-Nachrichten.**

**Todes-Anzeige.**  
Gestern Vormittag 9 1/2 Uhr verschied  
nach langem kranken Leben und  
kurzem Leiden meine mit uns  
geliebte, unermüdete Frau, unsere  
beredsame, treueorgende Mutter,  
Schwieger- u. Großmutter, Schwester,  
Schwägerin und Tante,  
**Frau Friederike Fiederer**  
geb. **Letsch**  
im vollendeten 63. Lebensjahre.  
Dies gesah mit der Witte ein hohes  
Veleid an.  
Die trauernden Hinterbliebenen:  
**Oscar Fiederer, Schneidermstr.,**  
und Kinder.  
Halle a/S., 24. West. Magdeburg,  
Berlin, den 15. Oktober 1902.  
Die Beerdigung findet Freitag den  
17. d. Mts., Nachmittags 3 Uhr von  
der Leichenhalle des Nordfriedhofes  
aus statt.

Allen Freunden und Bekannten hier-  
durch die traurige Nachricht, das mein  
lieber Mann, unser guter Vater, Groß-  
und Schwiegervater  
**August Reimann**  
Montag Nachts 12 Uhr nach langem  
Leiden sanft entschlafen ist.  
Um hohes Veleid bitten.  
Die trauernden Hinterbliebenen:  
**Familie Reimann.**  
Die Beerdigung findet Donnerstag  
Nachm. 2 1/2 Uhr von der Leichenhalle  
des Nordfriedhofes aus statt.

Dienstag Morgen 9 1/2 Uhr verschied  
sanft nach zweijährigen Krankenlager  
unser gute, liebe Mutter, Schwieger-  
und Großmutter und Schwester,  
**Witwe Amalie Preil**  
geb. **Engelmann**  
im Alter von 68 Jahren, was wir  
hiermit tiefbetriibt anzeigen.  
Im Namen der Hinterbliebenen:  
**Franz Eberlein und Frau,**  
Anna geb. **Preil,**  
Ständestraße 57, I.  
Halle a/S., Magdeburg, Leipzig,  
Stuttgart u. Göttingen.  
Die Beerdigung findet Donnerstag  
den 16. Oktober, Nachmittags 3 Uhr  
vom Trauerhause aus statt.

Montag früh verschied mein lieber  
Mann, unser guter Vater u. Sohn, der  
Klempner **Julius Stoll.**  
Die trauernden Hinterbliebenen.  
Die Beerdigung findet Donnerstag  
Nachm. 4 Uhr von der Klinik aus statt.